

KeyPad Plus Jeweller

Model name: KPP100001A, Ajax KeyPad Plus (PWA)
Product name: Wireless touch keypad

www.ajax-systems.com



EN Quick Start Guide

Before using the device, we strongly recommend reviewing the User Manual on the website.

FR Guide de démarrage rapide

Avant d'utiliser l'appareil, nous vous recommandons de consulter le manuel d'utilisateur sur le site.

ES Guía rápida

Antes de usar el dispositivo, recomendamos revisar el Manual de Usuario en el sitio web.

IT Guida rapida

Prima di utilizzare il dispositivo, ti consigliamo di consultare il Manuale Utente disponibile sul sito.

PT Guia rápida

Recomendamos primeiro que consulte o Manual do Utilizador presente no site Web antes de utilizar o dispositivo.

EN KeyPad Plus Jeweller is a wireless indoor touch-sensitive

keyboard with a built-in camera and tags reader to control an Ajax security system.

Frequency range	905-924.5 MHz FHSS (complies with part 15 of the FCC rules)
Power density RF	≤ 1.65 mW/cm ²
Radio signal range	up to 3,000 ft (in an open area)
Card/Tag support	ISO14443 A, ISO15693 ISO14443 A, ISO15693
It feed strength at 30 ft	15 dBµV/m (range 42 dBµV/m)
Sensor type	capacitive
Power supply	4 batteries AA
Operation from battery	up to 3 years
Operating temperature range	from -14°F to 104°F
Operating humidity	up to 75%
Dimensions	6.5 x 4.45 x 0.79"
Weight	9.42 oz

Complete set: 1. KeyPad Plus Jeweller, 2. SmartCard (including jewel), 3. 4 batteries AA (not included), 4. Installation Kit, 5. Quick Start Guide.

CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

FCC Regulatory Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause unintended operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with a minimum distance between 20 cm the radiator and your body. Use only the supplied antenna.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, you can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- This device contains a license-exempt transmitter/receiver(s) that comply with Operation, Science and Economics Development Canada's license-exempt RSS(S). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
 - (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- To maintain compliance with ICES/RF Exposure guidelines, this equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between radiator and your body. Use only the supplied antenna.

Warranty: Ajax devices are valid for two years after the purchase date if the device does not work correctly, you should first contact the support service. In the event of a claim, technical details can be shared remotely.

The full text of the warranty is available on the website.

User Agreement: www.ajax-systems.com/ued-user-agreement.

Technical support: support@ajax-systems.com.

The manufacturer's name, location, and contact details are indicated on the package.

Manufacturer: "AJAX Manufacturing" LLC
Address: 5 Selkirk Dr., Weymouth, MA 01978, USA
www.ajax-systems.com

FR

KeyPad Jeweller est un clavier tactile sans fil. Contrôle les modules de sécurité Ajax et déclenche une alarme câblée lors de la violation d'un code ou tout le contraire.

Bande de fréquence	905-924.5 MHz FHSS (en accord avec la partie 15 des Règles FCC)
Densité de puissance RF	≤ 0,60 mW/cm ²
Portée du signal radio	jusqu'à 3,000 ft (en champ ouvert)
Accès sans contact	ISO14443 A, ISO15693 ISO14443 A, ISO15693
Intensité du champ magnétique à 30 ft	15 dBµV/m (gamme 42 dBµV/m)
Type de capteur	capacitif
Alimentation	4 batteries AA
Durée de vie des batteries	jusqu'à 3 ans
Plage de températures de fonctionnement	de -14°F à 104°F
Humidité admissible	jusqu'à 75%
Dimensions générales	6,5 x 4,45 x 0,79"
Poids	9,42 oz

Ensemble complet: 1. KeyPad Plus Jeweller, 2. Pile(s) de montage SmartCard(s), 3. 4 batteries AA (non incluses), 4. Kit d'installation, 5. Guide de démarrage rapide.

AVERTISSEMENT: RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN MODÈLE INCONTRÔLÉ. ÉLIMINEZ LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

Conformité avec la réglementation de la FCC

Cet appareil est en accord avec la partie 15 des Règles FCC. Son utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence nuisible reçue, même si cette interférence est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Tout changement ou modification apportés sans l'approbation écrite par la partie responsable de la conformité, peut entraîner l'annulation de la garantie.

Pour maintenir la conformité avec les lignes directrices de l'exposition aux ondes radioélectriques (RF) de la FCC, cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Utilisez uniquement l'antenne fournie.

À l'issue des tests, il a été constaté que cet appareil est conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences nuisibles, même si une interférence est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet appareil peut émettre et recevoir de l'énergie radio, et si elle n'est pas installée ou utilisée

- conformément au manuel d'instructions, peut générer des communications radio. Rien ne garantit que l'utilisateur de cet appareil dans une installation résidentielle n'entraîne aucune interférence.
- Il est possible de vérifier la fonction de ce dispositif à l'aide d'un interféromètre mobile ou d'un appareil de mesure de la puissance radio, en faisant preuve de prudence. Si une interférence est détectée, l'utilisateur est invité à corriger l'interférence en suivant l'une ou l'autre des actions suivantes:
- Réorienter le dispositif (selon les instructions).
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'appareil sur un circuit différent de celui utilisé pour le récepteur.
- Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

Conformité avec la réglementation de la FCC

Cet appareil contient des transmetteurs/récepteurs (s) conformes aux OETB, l'opération, la science et le développement économique Canada's règles exemptes des licences. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer de brouillage.
- (2) Cet appareil doit accepter tout brouillage subi, même si ce brouillage est susceptible d'entraîner le fonctionnement.

Afin de rester en conformité avec les directives d'exposition aux RF de la FCC, cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Utilisez uniquement l'antenne fournie.

Garantie: Les appareils Ajax sont couverts par une garantie valable deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas à la batterie.

Si l'appareil ne fonctionne plus correctement, veuillez d'abord contacter le service client, puis - dans le cas contraire - les problèmes techniques peuvent être résolus à distance.

Le texte intégral de la garantie est disponible sur le site internet.

www.ajax-systems.com/ued-user-agreement.

Support technique: support@ajax-systems.com.

Accord d'utilisation: www.ajax-systems.com/ued-user-agreement.

Support technique: support@ajax-systems.com.

La date de fabrication est indiquée sur le produit et les emballages et peut varier au cours du temps. Le fabricant et les contacts de l'importateur et votre distributeur sont indiqués sur l'emballage.

Fabricant: "AJAX Manufacturing" LLC
Adresse: 5 rue Selkirk, 04873, Weymouth, USA
www.ajax-systems.com

E-S

KeyPad Plus Jeweller est un clavier tactique sans fil pour contrôler un système de sécurité Ajax.

Frequencia de funcionamiento	905-924.5 MHz FHSS (cumple con la sección 15 de las Normas de la FCC)
Densidad de potencia RF	≤ 0,60 mW/cm ²
Alcance de comunicación	hasta 3,000 ft (en campo abierto)
Acceso sin contacto	ISO14443 A, ISO15693 ISO14443 A, ISO15693
Intensidad del campo magnético a 30 ft	15 dBµV/m (rango 42 dBµV/m)
Tipo de sensor	capacitivo
Alimentación	4 baterías AA
Duración de la batería	hasta 3 años
Rango de temperatura de operación	de -14 °F a 104 °F
Humedad permisible	hasta 75%
Dimensiones generales	6,5 x 4,45 x 0,79"
Peso	9,42 oz

Equipo completo: 1. KeyPad Plus Jeweller, 2. Pila(s) de montaje SmartCard(s), 3. 4 baterías AA (no incluidas), 4. Kit de instalación, 5. Guía rápida.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR UNA DE TIPO INCORRECTO. DEBECHER LAS BATERIAS USADAS CON LAS INSTRUCCIONES.

Conformité des normes de la FCC

Ces dispositifs sont conformes à la partie 15 de la norme de la FCC. Et leur utilisation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne provoque pas d'interférences nuisibles, et (2) il doit accepter toute interférence nuisible reçue, même si cette interférence est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Tout changement ou modification apportés sans l'approbation écrite par la partie responsable de la conformité, peut entraîner l'annulation de la garantie.

Pour maintenir la conformité avec les lignes directrices de l'exposition aux ondes radioélectriques (RF) de la FCC, cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Utilisez uniquement l'antenne fournie.

À l'issue des tests, il a été constaté que cet appareil est conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences nuisibles, même si une interférence est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Cet appareil peut émettre et recevoir de l'énergie radio, et si elle n'est pas installée ou utilisée

- Pour maintenir le respect de la réglementation de la FCC, votre appareil est soumis à la réglementation de ce dispositif. Rien ne garantit que l'utilisateur de cet appareil dans une installation résidentielle n'entraîne aucune interférence.
- Il est possible de vérifier la fonction de ce dispositif à l'aide d'un interféromètre mobile ou d'un appareil de mesure de la puissance radio, en faisant preuve de prudence. Si une interférence est détectée, l'utilisateur est invité à corriger l'interférence en suivant l'une ou l'autre des actions suivantes:
- Réorienter le dispositif (selon les instructions).
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'appareil sur un circuit différent de celui utilisé pour le récepteur.
- Consulter le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

Conformité des normes de la FCC

Cet appareil contient des transmetteurs/récepteurs (s) conformes aux OETB, l'opération, la science et le développement économique Canada's règles exemptes des licences. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes:

- (1) Ce dispositif ne doit pas provoquer de brouillage.
- (2) Ce dispositif doit accepter tout brouillage subi, même si ce brouillage est susceptible d'entraîner le fonctionnement.

Afin de rester en conformité avec les directives d'exposition aux RF de la FCC, cet appareil doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Utilisez uniquement l'antenne fournie.

Garantie: Les dispositifs Ajax sont couverts par une garantie valable deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne s'applique pas à la batterie.

Si l'appareil ne fonctionne plus correctement, veuillez d'abord contacter le service client, puis - dans le cas contraire - les problèmes techniques peuvent être résolus à distance.

Le texte intégral de la garantie est disponible sur le site internet.

www.ajax-systems.com/ued-user-agreement.

Support technique: support@ajax-systems.com.

Accord d'utilisation: www.ajax-systems.com/ued-user-agreement.

Support technique: support@ajax-systems.com.

La date de fabrication est indiquée sur le produit et les emballages et peut varier au cours du temps. Le fabricant et les contacts de l'importateur et votre distributeur sont indiqués sur l'emballage.

Fabricant: "AJAX Manufacturing" LLC
Adresse: 5 rue Selkirk, 04873, Weymouth, USA
www.ajax-systems.com

IT

KeyPad Plus Jeweller è un tastierino touch sensitive per sistemi di sicurezza Ajax.

Frequenza di funzionamento	905-924.5 MHz FHSS (conforma alla Sezione 15 della normativa FCC)
Densità di potenza RF	≤ 0,60 mW/cm ²
Raggio di comunicazione	fino a 3000 ft (in campo aperto)
Accesso senza contatto	ISO14443 A, ISO15693 ISO14443 A, ISO15693
Intensità del campo magnetico a 30 ft	15 dBµV/m (range 42 dBµV/m)
Tipo di sensore	capacitivo
Alimentazione	4 batterie AA
Durata della batteria	fino a 3 anni
Temperatura di funzionamento	da -14 °F a 104 °F
Umidità massima ammissibile	fino al 75%
Dimensioni	6,5 x 4,45 x 0,79"
Peso	9,42 oz

Set completo: 1. KeyPad Plus Jeweller, 2. Pila(s) per il montaggio SmartCard(s), 3. 4 batterie AA (non incluse), 4. Kit di installazione, 5. Guida rapida.

ATTENZIONE: RICHIEDO DI ESPLOSIONE IN CASO DI SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA CON UN TIPO DI BATTERIA NON COMPATIBILE. ANALIZZARE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI

Conformità alle normative FCC
 Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 della normativa FCC. L'uso non è soggetto alle restrizioni di Classe B, di Classe C o di Classe D. Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, inclusa quella che può causare un funzionamento irregolare. Qualsiasi modifica o alterazione non approvata dalla parte responsabile della conformità potrebbe compromettere il funzionamento del dispositivo. Consultare il manuale per informazioni aggiuntive sull'uso del dispositivo.

Per installare la conformità con la linea guida FCC sull'esplosione alle interferenze, questi apparecchi sono dotati di un sistema di protezione con una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il proprio corpo, utilizzato solo l'attacco in dotazione.

Questo apparecchio è stato testato e risulta conforme ai limiti per un dispositivo digitale di classe B, secondo la Sezione 15 della normativa FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione domestica. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non è installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non c'è garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione.

Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica, che possono essere determinate ascoltando e sintonizzando la stessa frequenza, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Rientrare il radiatore (sistema interno)
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il radiatore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il radiatore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radioamatore esperto per aiuto.

Conformità alle normative CE

Questo dispositivo conforme ai requisiti tecnici per essere di classe B, che può interferire con i servizi di telecomunicazione di Classe B, di Classe C o di Classe D. Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, inclusa quella che può causare un funzionamento irregolare.

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze.
 (2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, compresa la ricezione che possono causare un funzionamento irregolare del dispositivo.
 Per mantenere la conformità con la linea guida CE sull'esplosione alle interferenze, questa apparecchiatura dovrebbe essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il proprio corpo, utilizzato solo l'attacco in dotazione.

Garanzia: I dispositivi Ajax sono coperti da una garanzia valida per due anni a partire dalla data di acquisto. Tale garanzia non è valida per la batteria in dotazione. Se il dispositivo non funziona correttamente, si prega di contattare il servizio di supporto. Nella metà dei casi si riesce a risolvere i problemi tecnici o a sostituirlo.
www.ajax-systems.eu/warranty
 Contatto con il cliente finale
www.ajax-systems.eu/warranty-user-agreement
 Supporto tecnico: support@ajax-systems

La data di produzione è indicata sull'etichetta interna sul fondo della scatola. Il nome, l'ubicazione e i contatti dell'importatore sono indicati sulla confezione.
Produttore: "AS Manufacturing" LLC.
Indirizzo: 3 Solyonka Street, Kyiv, 04073, Ucraina
www.ajax-systems.it

	Il KeyPad Plus Jeweller è un telecomando sensibile al tocco interno senza fili con un rielaboratore di comando integrato per controllare un sistema di sorveglianza Ajax.
Frequenza di funzionamento	905-914,5 MHz F-SS (conformabile con la sezione 15 della normativa FCC) e 1000 MHz (CE)
Dimensione di protezione RF	8000 Hz tra limiti di radiazione
Alcune parti sono in metallo	CE08-1688 ENEC ENEC
Alcune parti in plastica	001-6443-A (13,26 MHz)
Forza di campo (a 20 m)	15 dBµV/m (livello di CE dBµV/m)

Tipi di sensori	capacitivo
Fonte di alimentazione	4 batterie AA
Vita utile da piena	att. 2 anni
Intervallo di temperatura di funzionamento	da -14°F a 134°F
Umidità di funzionamento	att. 75%
Dimensioni gross.	5,5 x 4,45 x 0,71"
Peso	9,42 oz

Coniugna completa: 1. KeyPad Plus Jeweller, 2. Pannello di installazione SmartBracket, 3. 4 Pile AA (non-incluso), 4. Kit di installazione, 5. Istruzioni.

CURADDO: RISCO DI EMPLOIO CASO A PILHA SEJA SUBSTITUIDA POR UM TIPO INADEQUADO RESCARTIR AS PILHAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES

Conformidade com as regulamentações FCC

Este dispositivo é conforme às Seções 15 das normas FCC. O uso não é sujeito às restrições de Classe B, de Classe C ou de Classe D. Este dispositivo não pode causar interferências danosas e (2) este dispositivo tem de aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam causar um funcionamento irregular. Qualquer modificação ou alteração não aprovada pela parte responsável pela conformidade do equipamento poderá anular a licença do utilizador de operar o equipamento.

Para manter a conformidade com as regulativas de emissão a RF da FCC, este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o seu corpo, utilizando apenas o acessório fornecido.

Este equipamento foi testado e considerado estar em conformidade com as normas especificadas para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com o artigo 15 das normas da FCC. Estes limites foram estabelecidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências danosas numa instalação doméstica. Esta aparelhagem gera, utiliza e poderá irradiar energia a radiofrequência e, caso não seja instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferências danosas às comunicações rádio. Contudo, não há qualquer garantia de que as interferências não ocorrerão numa instalação específica.

Se este equipamento causar de facto interferências danosas na recepção de rádio ou de televisão, que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, recomendamos ao utilizador que tente efetuar as seguintes alterações de uma ou mais das seguintes medidas:

- Rientrar o radiador a sistema interno fornecido local.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o radiador.
- Ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o mesmo está ligado.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio-TV experiente para obter ajuda.

Conformidade avec la réglementation d'EMC

Ce dispositif est conforme aux Sections 15 des normes FCC. L'usage n'est pas soumis aux restrictions de Classe B, de Classe C ou de Classe D. Ce dispositif ne peut pas causer d'interférences nuisibles et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent entraîner un fonctionnement irrégulier.

(1) Ce dispositif ne peut pas causer d'interférences.
 (2) Ce dispositif doit accepter toutes les interférences nuisibles, y compris celles qui peuvent entraîner un fonctionnement irrégulier.

Le présent équipement a été testé et jugé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément à l'article 15 des normes de la FCC. Ces limites ont été établies pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation domestique. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, aucune garantie n'est donnée que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

www.ajax-systems.it/warranty
www.ajax-systems.it/warranty-user-agreement
 Apoio técnico: support@ajax-systems
 A data de fabrica está indicada num autocollante no fundo da caixa. Os dados do nome, localização e contacto do importador encontram-se indicados na embalagem.
Fabricante: "AS Manufacturing" LLC
Morada: 3 Solyonka Str., Kyiv, 04073, Ucrânia
www.ajax-systems.pt